

Num

Chapter 19

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1
וּדְבַר יְהוָה אֶל- מִשָּׁה וְאֶל- אֶהְרֹן לֵאמֹר:
र-परमप्रभुले-भन्नुभयो
मोशा — र
हारूनलाई
भनेर
H0413 H3068 H1696 H4872 H0175 H0559

परमप्रभुले मोशा र हारूनलाई भन्नुभयो,

2
וְאֵת- קַדְוֵי הַתּוֹרָה אֲשֶׁר- יָצַו יְהוָה לֵאמֹר וְדְבַר- אֶל- יוֹשֵׁב
यो विधिको-नियम शिक्षाको-हो जो आज्ञा-दिनुभयो परमप्रभुले भनेर भन
H0413 H1696 H0559 H3068 H6680 H8451 H2708 H2063

3
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְחוּ אֵלֵיהֶם עֹטָא-רָתוֹ וְיָשָׁר- אֶת- תְּמוּמָתָא אֲשֶׁר- אֵין- בָּהּ
इसाएलका-सन्तानहरूलाई र-ल्याउन् तिमीहरू तिमिहरूको र-त्याउन् गाई आर्द्रता निर्दोष जसमा कुनै
H0369 H8549 H6510 H0413 H3947 H3478

4
מִוֹם- אֲשֶׁר לֹא- עָלָה עָלֶיהָ עֹל:
जसमा दोष-छैन कहिल्यै-नराखिएको त्यसमाथि जुवा
H5927 H3808 H5927

“परमप्रभुले दिनु भएको आज्ञाहरूबाट बनिएको नियम यही हो। इसाएलका मानिसहरूलाई भन कि तिनीहरूले एउटा एकदमै निष्खोट र कहीं दाग नभएको कहिले पनि नजोतिएको रातो गाई ल्याऊन। अनि त्यो गाईले कहिल्यै हलो नजोतेको हुनुपर्छ।

3
וּגְתָתָם וְאֵת- אֶתָּה אֶל- אֶתָּה אֶתָּה
र-दिनेछौ त्यसलाई त्यसलाई त्यसलाई
H5414 H0413 H0853 H3318 H3548 H0499 H0853 H2351 H0413 H0853

4
לְמַחְנֵה וְשָׁחַט אֶתָּה לְפָנָיו:
र-बध-गर्नेछ त्यसलाई त्यसको-सामु
H6440 H0853 H4264

तिमीहरूले त्यो गाई एलाजारलाई दिनुपर्छ र उसले त्यस गाईलाई छाउनी बाहिर ल्याउँछ। यो उसको अधि मारिनु पर्छ।

4
וְלִקְחָהּ אֶלְעָזָר הַכֹּהֵן מִדְּמָה בְּאֶזְבֵּעֹו וְהָיָה אֶל- נֹכַח פְּנֵי
र-लिनेछ एलीयाजार-पुजारीले त्यसको-रगतबाट त्यसको-रगतबाट आफ्नो-आँलाले र-छर्कनेछ सामु
H3947 H0499 H3548 H1818 H0676 H0413 H5227 H6440

5
אֶת- מוֹעֵד- מִדְּמָה שָׁבַע פְּעֻמִּים:
र-मोएद त्यसको-रगतबाट सात-पटक
H4150 H0168 H1818 H7651 H6471

त्यसपछि एलाजारले उसको आँलाले केही रगत भेट हुने पालको अधिल्लिर सात पल्ट छर्कनु पर्छ।

5
וְשָׂרָף אֶת- הַפָּרָה לְעֵינָיו אֶת- עֲרָה וְאֵת- בְּשָׂרָהּ וְאֵת- רִמָּה
र-दाहेछ गाईलाई त्यसको-दृष्टिमा त्यसको-छाला र त्यसको-मासु र
H8313 H0853 H6510 H0853 H5785 H0853 H1818 H0853

6
עַל- פְּרָשָׁה יִשְׂרָף:
सहित त्यसको-गोबर दाहेछ
H8313 H6569

तब उसको सामुने त्यो गाई जलाउनु पर्छ। यसको छाला, मासु, रगत आन्द्रा-भुँडी सबै जलाउनु पर्छ।

תּוֹךְ	אֶל-	וְהַשְׁלִיךְ	תּוֹלַעַת	וּשְׁנֵי	וְאֵזוֹב	אֶרֶז	עֵץ	הַכֹּהֵן	וְלִקַּח	6
बीचमा	—	र-फाल्नेछ	धागो	र-रातो-रडको	र-झुपा	—	देवदारको-काठ	पुजारीले	र-लिनेछ	
H8432	H0413	H7993		H8144	H0231	H0730	H6086	H3548	H3947	

שְׂרֵפֶת הַפָּרָה:
—
गाईको-दाहनेको
[H6510](#) [H8316](#)

पूजाहारीले देवदारू काठ, हिसप र केही रातो धागो ल्याएर गाई जल्दै गरेको आगोमा फ्याँक्नु पर्छ।

הַמַּחֲנֶה	אֶל-	יְבוֹא	וְאָחַר	בְּמַיִם	בְּשָׂרוֹ	וְרָחַץ	הַכֹּהֵן	בְּגָדָיו	וְכִבֵּס	7
छाउनीमा	—	आउनेछ	र-पछि	पानीले	आफ्नो-शरीर	र-नुहाउनेछ	पुजारीले	आफ्नो-लुगा	र-धुनेछ	
H4264	H0413	H0935		H4325	H1320	H7364	H3548		H3526	

וְטָמֵא עַד-הָעֶרְבִּי:
—
साँझसम्म
पुजारी
र-अशुद्ध-हुनेछ
[H6153](#) [H5704](#) [H3548](#)

त्यसपछि पूजाहारीले आफ्नो लाउने लुगा धोएर नुहाई धुवाई गरी छाउनीमा जानुपर्छ। तर त्यो पूजाहारी साँझसम्म अशुद्ध रहन्छ।

עַד-	וְטָמֵא	בְּמַיִם	בְּשָׂרוֹ	וְרָחַץ	בְּמַיִם	בְּגָדָיו	וְכִבֵּס	אֹתָהּ	וְהַשְׂרֵף	8
साँझसम्म	र-अशुद्ध-हुनेछ	पानीले	आफ्नो-शरीर	र-नुहाउनेछ	पानीले	आफ्नो-लुगा	धुनेछ	त्यसलाई	र-दाहनेछ	
H5704		H4325	H1320	H7364	H4325		H3526	H0853	H8313	

הָעֶרְבִּי:
—
[H6153](#)

त्यो गाई पोल्नेले पनि आफ्नो लुगाहरू धोएर नुहाउनु पर्छ, अनि त्यो पनि साँझसम्म अशुद्ध भईरहन्छ।

לְמַחֲנֶה	מִחוּץ	וְהִנִּיחַ	הַפָּרָה	אָפֶר	אֶת	טְהוֹר	אִישׁ	וְאָסַף		9
—	छाउनीबाहिर	र-राखनेछ	—	गाईको-खरानी	—	—	एक-शुद्ध-व्यक्तिले	र-सङ्कलन-गर्नेछ		
H4264	H2351	H3240	H6510	H0665	H0853	H2889	H0376	H0622		

לְמִשְׁמֶרֶת	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי-	לְעֵרֹת		וְהִיטָה	טְהוֹר	בְּמִקְוֹם			
सुरक्षामा-राखेछ	—	—	इसाएलका-सन्तानहरूको-समुदायको-लागि		र-हुनेछ	—	शुद्ध-ठाउँमा			
H4931	H3478		H5712		H1961	H2889	H4725			

הוּא:
हो
पापबलि
—
शुद्धिकरणको-पानीको-लागि
[H1931](#) [H5079](#) [H4325](#)

“केही शुद्ध मानिसले जलाएको कोरेलीको खरानी बटुलेर छाउनी देखि बाहिर विधिपूर्वक शुद्ध पारिएको ठाँउमा राख्नु पर्छ। खरानी इस्राएलका मानिसहरूलाई सफा गर्नका निम्ति पानीसित राखेका थियो। यो पापबलि हो।

הָעֶרְבִּי	עַד-	וְטָמֵא	בְּגָדָיו	אֶת-	הַפָּרָה	אָפֶר	אֶת-	הָאֵסֶף	וְכִבֵּס	10
—	साँझसम्म	र-अशुद्ध-हुनेछ	आफ्नो-लुगा	—	—	गाईको-खरानी	—	सङ्कलन-गर्नेले	र-धुनेछ	
H6153	H5704			H0853	H6510	H0665	H0853	H0622	H3526	

עוֹלָם:	לְחַקֵּת	בְּתוֹכָם	הַגֵּר	וְלָגֵר	וְיִשְׂרָאֵל	לְבָנָיו	וְהִיטָה			
—	सदाको-विधि	—	परदेशीको-लागि	र-तिनीहरूमाझ-बस्ने	—	इस्राएलका-सन्तानहरूको-लागि	र-हुनेछ			
H5769	H2708	H8432		H1616	H3478		H1961			

“त्यो खरानी बटुल्ने व्यक्तिले पनि आफ्नो लुगा-फाटा धोएर साँझ सम्म अशुद्ध रहोस्। “इस्राएलका मानिसहरू तथा तिनीहरूको माझमा बस्ने कुनै पनि विदेशीको निम्ति यो अन्तको नियम हो।

הַנֶּגַע	בְּמַת	לְכָל-	נֶפֶשׁ	אָדָם	וְטָמֵא	שְׁבַעַת	יָמִים:			11
छुनेले	मृत्युको-शरीरलाई	कुनै	प्राणीको	मानिसको	अशुद्ध-हुनेछ	सात-दिनसम्म	—			
H5060	H4191	H3605	H5315	H0120		H7651	H3117			

एकजना व्यक्ति जसले मुर्दा छुन्छ त्यो सात दिन सम्म अशुद्ध रहन्छ।

וְאִם־ र-यदि	יְטַהֵר शुद्ध-हुनेछ	הַשְּׂבִיעִי —	וּבַיּוֹם र-सातौं-दिनमा	הַשְּׂלִישִׁי —	בַּיּוֹם तेस्रो-दिनमा	בּוֹ त्यसद्वारा	יְתַחֲטָא־ त्यसले	הוּא त्यसले-शुद्धिकरण-गर्नेछ
	H2891	H7637	H3117	H7992	H3117		H2398	H1931

לֹא —	יְטַהֵר: —	לֹא शुद्ध-हुने-छैन	הַשְּׂבִיעִי —	וּבַיּוֹם र-सातौं-दिनमा	הַשְּׂלִישִׁי —	בַּיּוֹם तेस्रो-दिनमा	יְתַחֲטָא־ —	לֹא शुद्धिकरण-नगर्यो
	H2891	H3808	H7637	H3117	H7992	H3117	H2398	H3808

तेस्रो दिनमा त्यो व्यक्तिले आफैलाई त्यही पानीले शुद्ध पार्ने छ र सातौं दिनमा उ शुद्ध हुनेछ। तर यदि व्यक्तिहरू तिनीहरू आफै तेस्रो दिनमा शुद्ध भएन भने, तब सातौं दिनमा पनि शुद्ध हुनेछैन।

כָּל־ जोकोही	הַנִּזְעֵ छुनेले	בְּמַת मृत्युलाई	בְּנֶפֶשׁ मानिसको	הָאָדָם —	אֲשֶׁר־ जो	יְמוֹת मर्यो	וְלֹא र-शुद्धिकरण-नगर्यो	יְתַחֲטָא —	אֶת־ —
	H3605	H5060	H4191	H5315	H0120	H4191	H3808	H2398	H0853

מִשְׁכַּן परमप्रभुको-पवित्र-बासस्थानलाई	יְהוָה —	טָמֵא अशुद्ध-पार्यो	וְנִכְרְתָהּ र-छिन्नेछ	הַנֶּפֶשׁ त्यो-प्राणी	הַהוּא —	מִיִּשְׂרָאֵל इसाएलबाट	כִּי किनभने
	H4908	H3068	H3772	H5315	H1931	H3478	

מִי शुद्धिकरणको-पानी	נָתַתָּה —	לֹא־ छर्किएन	זָרַק —	עָלָיו त्यसमाथि	טָמֵא अशुद्ध	יְהוָה रहनेछ	עוֹד अझै	טָמְאוּתוֹ त्यसको-अशुद्धता	בּוֹ त्यसमा
	H5079	H3808	H2236	H2931	H1961	H5750	H2932		

यदि कुनै व्यक्तिले मुर्दा छुन्छ र आफैलाई फेरि शुद्ध पार्दैन, त्यसले परमप्रभुको पवित्र पाललाई अशुद्ध पार्छ। यसकारण व्यक्ति इसाएलबाट काटिदिनेछ। जस्तो पवित्र पानी तिनीहरू माथि छर्केको थिएन यसकारण उसको शरीर अशुद्ध रहन्छ।

זֶאת यो	הַתּוֹרָה नियम-हो	אָדָם मानिसको-बारेमा	כִּי־ जब	יְמוֹת मर्यो	בְּאֶהָל पालमा	כָּל־ सबै	הַבֵּא भित्र-आउने	אֶל־ —	הָאֶהָל पालमा	וְכָל־ र-सबै
	H2063	H8451	H0120	H4191	H0168	H3605	H0935	H0413	H0168	H3605

אֲשֶׁר जो	בְּאֶהָל पालमा-छ	יִטְמָא अशुद्ध-हुनेछ	שִׁבְעַת सात-दिनसम्म	יָמִים: —
	H0168		H7651	H3117

“यदि कुनै मानिस पाल भित्र मरे भने त्यसको नियम यो हो प्रत्येक जो पाल भित्र बस्ने प्रवेश गर्ने र त्यहाँ प्रत्येक नै अशुद्ध हुनेछ र तिनीहरू सात दिन सम्म अशुद्ध रहन्छन्।

וְכָל־ र-सबै	כָּלִי भाँडो	פְּתוּחַ खुल्ला-भएको	אֲשֶׁר जसमा	אֵין־ कुनै-नबाँधिएको	צְמִיד बिर्को	פְּתִיל ढक्कन	עָלָיו त्यसमाथि	טָמֵא अशुद्ध	הוּא: हो
	H3605	H3627		H0369		H6616	H2931	H1931	

अनि ढकनी बिनाको प्रत्येक भाँडा अथवा बयम अशुद्ध हुन्छ।

וְכָל־ र-जोकोही	אֲשֶׁר־ जसले	יָעַ छुनेछ	עַל־ खुल्ला-मैदानमा	פְּנֵי —	הַשָּׂדֶה —	בְּחֻלְלֵי־ तरवारले-मारिएको	חֹרֵב —	אוֹ वा	בְּמַת मृत्युलाई	אֶרֶץ־ वा
		H5060		H6440			H2719		H4191	

בְּעֵצִים मानिसको-हाड	אָדָם —	אוֹ वा	בְּקִבְרָה चिहानलाई	יִטְמָא अशुद्ध-हुनेछ	שִׁבְעַת सात-दिनसम्म	יָמִים: —
	H0120		H6913		H7651	H3117

यदि कसैले खुल्ला मैदानमाथि लडीरहेको मृत शरीरलाई छुन्छ वा लडाँईमा मारिएको कुनै मुर्दा छुन्छ वा मनुष्यको हड्डी चिहानलाई छुन्छ भने, उनी सात दिनसम्म अशुद्ध रहनेछ।

וְלִקְחוּ र-लिन्छन्	לְטָמֵא अशुद्धको-लागि	מֵעֵפָר धूलोबाट	שָׂרֵפֶת दाहनेको-पापबलिको	וְנָתַן र-थप्नेछ	עָלָיו त्यसमाथि	מִים बग्ने-पानी	חַיִּים —	אֶל־ —
	H3947	H6083	H8316	H5414		H4325		H0413

כָּלִי:
भाँडोमा
[H3627](#)

“त्यो अशुद्ध मानिसको निम्ति जलाइएको गाईको खरानी एउटा भाँडामा हाल र त्यसमा बग्दै गरेको पानी यसमा हाल्नु पर्छ।

כָּל-	וְעַל-	הָאֵהָל	עַל-	וְהָהָ	טְהוֹרָ	אִישׁ	בְּמַיִם	וְטָבַל	אִיּוֹב	וְלִקְחָ	18
—	र-सबै	—	पालमाथि	र-छर्कनेछ	—	शुद्ध-व्यक्तिले	पानीमा	र-डुबाउनेछ	झुपा	र-लिनेछ	
H3605		H0168			H2889	H0376	H4325	H2881	H0231	H3947	
או	בְּעֵצִים	הַנִּזְעָ	וְעַל-	שָׁם	הַיּוֹר-	אֲשֶׁר	הַנְּפֹשׁוֹת	וְעַל-	הַכְּלָיִם		
वा	हाडमाथि	—	र-छोएकोलाई	थिए	त्यहाँ	जो	प्राणीहरूमाथि	र	भाँडाहरूमाथि		
	H6106	H5060		H8033	H1961		H5315		H3627		
				אִו	בְּקִבְרֵ:	אִו	בְּמַת	אִו	בְּקִלְלָ		
				चिहानमाथि	वा	मृत्युमाथि	वा	तरवारले-	मारिएकोमाथि		
				H6913		H4191					

कुनै शुद्ध मानिसले त्यस पानीमा हिंसप चोपेर भाँडाहरू र मानिसहरू माथि छर्किनु पर्छ। अनि कसैले हड्डी अथवा चिहान अथवा एउटा मृत शरीर अथवा एउटा युद्धमा मरेको शरीरलाई छोएर अशुद्ध बनाउँछ। भने, त्यो पानी ऊ माथि छर्कनु पर्छ।

וְחִטָּאוּ	הַשְּׂבִיעִי	וּבַיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	בַּיּוֹם	הַטְּמֵא	עַל-	הַטְּהוֹר	וְהָהָ	19
र-शुद्धिकरण-गर्नेछ	—	र-सातौं-दिनमा	—	तेस्रो-दिनमा	अशुद्धमाथि	—	शुद्ध-व्यक्तिले	र-छर्कनेछ	
H2398	H7637	H3117	H7992	H3117	H2931		H2889		
	בְּעֵרֶב:	וְטָהַר	בְּמַיִם	וְרָחַץ	בְּנְדָוִי	וּכְבֹּס	הַשְּׂבִיעִי	בַּיּוֹם	
	साँझमा	र-शुद्ध-हुनेछ	पानीले	र-नुहाउनेछ	आफ्नो-लुगा	र-धुनेछ	—	सातौं-दिनमा	
	H6153	H2891	H4325	H7364		H3526	H7637	H3117	

“त्यस शुद्ध मानिसले अशुद्ध भएको मानिसमाथि तेस्रो र सातौं दिन छर्किनु पर्छ। यस प्रकार उसले अशुद्ध मानिसहरूलाई सातौं दिनमा शुद्ध बनाउँछ। त्यो अशुद्ध मानिसले लुगा धोओस् अनि पानीमा नुहाओस् र साँझ सम्म अशुद्ध रहन्छ।

הַקְּהָל	מִתּוֹבָ	הַהוֹא	הַנְּפֹשׁ	וְנִכְרְתָהּ	יִתְחַטָּא	וְלֹא	יִטְמָא	אֲשֶׁר-	וְאִישׁ	20
समुदायको	बीचबाट	—	त्यो-प्राणी	तब-छिन्नेछ	शुद्धिकरण-नगर्यो	र	अशुद्ध-होस्	जो	र-मानिसले	
H6951	H8432	H1931	H5315	H3772	H2398	H3808			H0376	
עָלִיו	זָרַק	לֹא-	נָדָה	מִי	טְמֵא	יְהוָה	מִקְרָשׁ	אֶת-	כִּי	
त्यसमाथि	—	छर्किएन	—	शुद्धिकरणको-पानी	अशुद्ध-पार्यो	—	परमप्रभुको-पवित्रस्थानलाई	—	किनभने	
H2236	H3808	H5079	H4325		H3068	H4720		H0853		
								הוֹא:	טְמָא	
								हो	अशुद्ध	
								H1931	H2931	

“यदि एक जना मानिस जो अशुद्ध भएकहाँ अनि ऊ आफैँ शुद्ध हुँदैन भने त्यस व्यक्तिलाई आफ्नो समुदायबाट बहिष्कार गरियोस् किनभने त्यसले परमप्रभुको पवित्र स्थान अशुद्ध पार्यो। शुद्धिकरणको पानी ऊ माथि छर्किएन यसकारण त्यो व्यक्ति अशुद्ध रह्यो।

בְּנְדָוִי	יְכַבֵּס	הַנְּדָה	מִי-	וּמִזָּה	עוֹלָם	לְקַחַת	לְהֵם	וְהִיָּתָה	21
आफ्नो-लुगा	धुनेछ	—	—	र-शुद्धिकरणको-पानी-छर्कनेले	—	सदाको-विधि	तिनीहरूको-लागि	र-हुनेछ	
H3526	H5079	H4325			H5769	H2708		H1961	
								וְהַנִּזְעָ:	
								र-छुनेले	
								H5060	

तिनीहरूको निम्ति यो नियम अनन्त रूपले लागु भइरहन्छ। जो व्यक्तिले शुद्धीकरणको पानी छर्किन्छ उसले आफ्नो लुगा-फाटा धुनु पर्छ अनि जुन व्यक्तिले शुद्धीकरणको पानी छुन्छ त्यो व्यक्ति साँझ सम्म अशुद्ध भइरहन्छ।

הָעֶרֶב:	עַד-	הַטְּמָא	הַנְּנֵעַת	וְהַנְּפֹשׁ	יִטְמָא	הַטְּמָא	בּו	יִנְעַ-	אֲשֶׁר-	וְכָל	22
—	साँझसम्म	अशुद्ध-हुनेछ	—	र-छुनेको-प्राणी	अशुद्ध-हुनेछ	अशुद्धले	त्यसलाई	छुनेछ	जो	र-सबै	
H6153	H5704		H5060	H5315		H2931		H5060		H3605	

| प्रत्येक कुरा त्पो व्यक्तिले छोए अशुद्ध रहन्छ अनि कुनै व्यक्ति जसले त्यसलाई छुन्छ त्पो साँझ सम्म अशुद्ध रहन्छ।”